



Nº 19: Octubre 2019

Artikutzako ttanttak

Artikutzako ttanttak

Índice

ENTREVISTA	3
DESCUBRIR.....	5
Manejo del bosque	5
Hacia un bosque maduro	6
ARTIKUTZA EN IMÁGENES	7
DESDE LAS ENTRAÑAS	8
EL COLECCIONABLE.....	10
Prunus avium	10
AL CALOR DEL FUEGO	12
GALERÍA DE IMÁGENES	12

ENTREVISTA

Ingeniera de Montes, habituada a recorrer y trabajar en la zona norte de Navarra, Ana Ariz Argaya fue la directora del equipo que realizó la ordenación forestal de Artikutza. Hoy contamos con ella para que nos explique en qué consiste su profesión y la importancia que tiene en la sostenibilidad de los bosques.

¿Qué tal Ana? Un placer que estés con nosotros. Por favor, ¿puedes presentarte y explicarnos tu relación con el monte en general y con Artikutza en particular?

El Gobierno de Navarra sacó a concurso, en el año 2009, la redacción del Proyecto de Ordenación forestal y el Plan de Gestión del Lugar de Importancia Comunitaria (LIC) de Artikutza. La empresa EKILAN fue la ganadora del mismo, y por lo tanto la encargada de la redacción de ambos documentos.



Realizando mediciones en un pinar de Artikutza. FOTO: Ana Ariz.

Nos interesa la idea de la ordenación forestal, un concepto que pasa un tanto desapercibido. ¿Podrías explicarnos en qué consiste y cómo se realiza?

El proyecto de ordenación forestal es un documento que recoge el estudio del monte, y una propuesta de gestión (con actuaciones concretas) tanto temporal como espacial durante un plazo determinado de tiempo, para alcanzar los objetivos definidos para el mismo. Debe ser una garantía para la sostenibilidad, la conservación, la gestión y el desarrollo de los mismos.

Cierto es que a mucha gente le pasa que cuando viene a Artikutza suele quedarse con una idea algo caótica sobre el estado del bosque; mucha madera muerta por el suelo y sensación de un estado semi-salvaje... ¿quizás nos puedas dar alguna explicación técnica?

En Artikutza, la gestión en cuanto a actuaciones se centra en las masas procedentes de repoblaciones artificiales. En las masas de hayedo y roble autóctonas, no se han previsto realizar actuaciones de corta. Es por ello que, al ser masas la mayoría con pies de gran edad, por causas de fenómenos meteorológicos algunas veces caen al suelo. En otros montes, estos árboles serían utilizados por sus propietarios para leñas, o para venta. Sin embargo en Artikutza se ha tomado la decisión de que, en la mayoría de las ocasiones, permanezcan sobre el terreno. Esta madera muerta en el suelo es, contra lo que pueda parecer, esencial en el ciclo de nutrientes del bosque, y como refugio, reproducción o invernada de muchos quirópteros forestales, y también reptiles, insectos, rapaces nocturnas, invertebrados saproxilófagos, y muchos otros. Es por ello que un bosque con madera muerta en el suelo no es, como podríamos pensar, un bosque abandonado. La importancia de la misma es fundamental.



Midiendo el diámetro de los pinos. FOTO: Ana Ariz.

Y entonces, ¿qué beneficios, o lo contrario, qué cosas negativas puede aportar la ordenación forestal en una finca como Artikutza?

La ordenación forestal solo puede traer cosas buenas a todos los montes, y también a Artikutza. Es esencial para, en primer lugar, conocer qué hay en nuestros bosques. Qué especies los conforman, qué tipo de masas existen, cuáles son sus particularidades, los suelos, los ríos y regatas, la fauna, y todo aquello relevante. En segundo lugar, para una vez fijados los objetivos que queremos perseguir, podamos establecer las actuaciones a realizar con una planificación ordenada y siempre con la premisa obligada de la sostenibilidad y la conservación. Actuaciones de cortas, de mejoras, de preservación, de estudios, etc.

De cara a la conservación, en general, ¿cuáles son los criterios técnicos más relevantes? Se sigue esta línea en Artikutza?

Artikutza a día de hoy es “Zona de Especial Conservación” y forma parte de la “Red Natura 2000” y dispone de Plan de Gestión, todo ello aprobado por Decreto Foral 264/2015. Este Plan de Gestión propone las medidas activas y preventivas para garantizar el estado de conservación de los hábitats naturales, especies, procesos ecológicos y elementos naturales y culturales existentes en la finca. El

cumplimiento de este Plan de Gestión es la máxima garantía para que la conservación sea la adecuada.

Como gestora o consultora, ¿la situación o el estado de Artikutza es comparable con alguna otra zona? O, ¿conoces otra zona que maneje otro tipo de criterios también con el objetivo máximo de la conservación?

El caso de Artikutza es un caso especial, porque su propietario, el Ayuntamiento de Donostia- San Sebastián, está decidido por apostar por su conservación y por la “no intervención” en masas naturales. La mayoría de los propietarios de montes en Navarra, tanto comunales como privados, buscan un equilibrio entre la gestión y la conservación, obteniendo rentas de la venta de madera, leñas, etc., tanto de masas naturales como de repoblación. Pero en este caso de Artikutza sólo se interviene para cortas en masas de repoblación. El Ayuntamiento también ha decidido no abrir nuevas infraestructuras para saca de madera, por lo que no se pueden cortar masas sin accesos. Esto no es una decisión usual, y yo al menos no conozco otro caso semejante.

DESCUBRIR

Manejo del bosque

La gestión forestal que se ejerce en Artikutza no tiene como objetivo la obtención de un beneficio económico sino la mejora en la estructura forestal del bosque. El objetivo último es conseguir un bosque natural y perfectamente estructurado, con árboles de diferentes edades, (jóvenes, maduros y viejos) que sea sostenible en el tiempo, sin necesidad de nuestra ayuda.

Aunque los bosques de Artikutza nos parecen salvajes o no intervenidos por el hombre, nada está más lejos de la realidad. Partimos de una situación, hace 100 años, en la que el bosque estaba completamente explotado, existían los árboles trasmochos, utilizados para la obtención de carbón y poco más. Con la compra por parte del Ayuntamiento se procedió a repoblar con especies de crecimiento rápido y a favorecer la regeneración natural de las especies propias del lugar. Así los hayedos actuales, podríamos decir que están formados por árboles viejos (los trasmochos que aún perviven) y árboles relativamente jóvenes (los que se han desarrollado en los últimos 100 años). En esa sucesión faltarían por lo tanto árboles intermedios.



Un haya resistiendo a caer.



Troncos caídos, madera muerta y hojas se acumulan en el suelo.

En cuanto a las actuaciones que se realizan hoy en día, principalmente van orientadas a la eliminación de las especies introducidas para dar paso al bosque autóctono. No obstante, en la mayoría de los casos no se realizan plantaciones después de una corta. Gran parte de la superficie de la finca de Artikutza es un bosque excesivamente cerrado en el que conviene la apertura de claros para crear otros hábitats diferentes. Y además, se

permite que la naturaleza siga su curso y la especie más adecuada es la que acaba por colonizar el claro que se haya podido abrir.

Respondiendo a necesidades especiales, se han hecho intervenciones para ayudar a alguna especie de interés que estaba seriamente perjudicada. Es el caso de los tejos. En Artikutza existen tejos de casi 500 años de edad. Con el proceso de regeneración del bosque de los últimos 100 años, han quedado completamente a la sombra del hayedo y su vigor, crecimiento, fructificación se ha visto muy perjudicada. Tras estudiar el caso, se ha procedido a liberar algunos de estos tejos para comprobar su reacción. Así, se han cortado las hayas que los tapaban. En la mayoría de los casos se ha producido un crecimiento significativo de hojas y brotes nuevos. Asimismo se está trabajando en la mejora de la reproducción ya que hasta ahora era muy pobre. Para ello se han sembrado especies de arbustos fruticosos para atraer fauna, principalmente aves, que mejoren la germinabilidad de las semillas y las dispersen.



Un buen cobijo sobre un árbol todavía en pie

Hacia un bosque maduro

El bosque maduro no es un bosque que, digamos, va entrando en años... Hay cierta relación con la longevidad del bosque pero más allá, es un concepto que nos sirve para explicar un tipo de bosque interesante, rico desde un punto de vista natural y a la vez escaso. Deben de cumplirse algunas características para poder decir que nos encontramos dentro de un bosque maduro; tiene un mínimo de superficie para hablar de bosque, hay ausencia (largo tiempo) de intervención humana y presencia de árboles de todas las clases de edad (algo no habitual en bosques con objetivo maderero. Por supuesto, hay árboles viejos), es notable la madera muerta tanto en el suelo como en pie...

Se habla de este tipo de bosques, tanto a nivel técnico como naturalístico, sobre todo por el gran valor que aportan en términos de biodiversidad. De hecho, también se utilizan como indicadores de madurez la presencia de ciertas especies (algunas amenazadas) de picatroncos, escarabajos, musgos y líquenes... en Artikutza algunas están presentes. Podemos afirmar que poco a poco, la gestión mayoritaria realizada en los últimos 100 años conduce a que algunas zonas de la finca puedan cumplir con esas características de bosques maduros, cuna de biodiversidad.

Para más información sobre los bosques maduros os dejamos el link de algunas iniciativas.

- <http://www.trasmochos.net/>
- <http://www.redbosques.eu/>
- <http://www.arbolesviejos.org/>

ARTIKUTZA EN IMÁGENES



Vieja haya trasmocha rodeada de jóvenes robles americanos

DESDE LAS ENTRAÑAS

Antonio Zavala recoge un par de pasajes ocurrido en Artikutza en el libro *Juan eta Pello Zabaleta bertsolariak* (bilduma, 1967, Auspoa). Los versos de *Elamako mendian* (En el monte de Elama) sobre el pasaje son de Pello Zabaleta, de una época en la que él y su hermano Juan estuvieron trabajando en Artikutza. Los dos hermanos eran de Errenteria y el resto de trabajadores eran de Goizueta y Aranaz.

Cuenta en el libro que a Pello, que era el más joven, lo pusieron a trabajar de cocinero preparando el rancho. Se levantaban a las seis y trabajaban hasta las ocho. Sopa de ajo para desayunar y vuelta al trabajo hasta las 12. Para comer, alubias (sin caldo) de primero y de segundo, chorizo, queso o lo que cada uno trajera de casa. De postre, el caldo de las alubias. Y vuelta al trabajo hasta las 6. Hora de cenar y de menú, lo mismo que al mediodía pero con pan y vino, que lo pagaban entre todos. Y así por trece reales al día.



*Egur hat amilduta
gaur jo dit eltzian,
gutxinez amar metroz
juan da airian;
gero mendiyak bera
biraje luzian,
ni atzetik segika,
eltzia aurrian,
errekan billatu det
arkaitza tartian.*

Un tronco que se ha caído
en el caldero ha pegado,
y por lo menos unos 10 metros
por los aires ha saltado
durante largo tiempo luego
monte abajo ha rodado,
persiguiendo yo al caldero
finalmente en la regata
entre las rocas lo he encontrado.

*Kilometro erdi bat
egiñ det korrika,
zuek amildutako
eltziaz segika;
farrez egon zerazte
neri atzetika,
bañan gerora etzan
orlako pozika,
gaur amarrak artian
etzan gosairika.*

Medio kilómetro he hecho corriendo,
tras el caldero que habéis tirado;
Os habéis reído a mis espaldas,
pero la alegría poco os durado,
cuando habéis visto que eran las diez
y el desayuno no estaba terminado.



Una ladera de Artikutza.

*Gosal onduan utzi zituzten
erropak orbel gañian,
ni iturrira bajatu nitzan
egarritu ziranian;
arrantxeritik sua juango zan
aize-kolperen batian,
ni berriz bueltan etortzerako
geienak erriak zian.*

Cerca del desayuno, sobre la hojarasca,
sus camisas han dejado.
Porque estaban sedientos yo a la fuente
he bajado;
Con un golpe de aire, el fuego ha saltado
, y para cuando regresé la mayoría ya se
habían quemado.

*Eguaiziak ekartzen ditu
askotan naigabe txarrak,
lengo batian ekusi ditut
amar t'erditan ederrak;
orbel gañian zeuden erropak
erre ditu su ta garrak,
brusarik gabe gelditu dira
Aranaz ta Goizutarrak.*

El viento del sur muchas veces
incidencias ha causado,
como el que un día sobre las diez y
media ha pasado;
Las camisas que sobre la hojarasca
dejaron el fuego ha quemado.
Aranaztarras y goizuetarras sin camisas
se han quedado.



Una ladera de Artikutza.

El libro está disponible online en la web de Euskaltzaindia:

http://www.euskaltzaindia.net/dok/iker_jagon_tegiak/auspoa/10630.pdf

Y se puede saber más acerca de los dos hermanos Zabaleta en *bertsozale*: <https://bdb.bertsozale.eus/>

EL COLECCIONABLE

Prunus avium

Descripción y características físicas

El cerezo es un árbol alto y esbelto que en estado natural puede medir hasta 30 m de altura. Árbol caduco, robusto y de amplia copa. Su corteza es muy característica, lisa y gris en los ejemplares jóvenes, que desarrolla unas marcas o estrías horizontales típicas de más adulto y que lo hacen muy reconocible. Las hojas son simples, alternas, serradas y terminadas en punta fina con un rabillo muy largo que tiene dos glándulas rojizas o negruzcas cercanas a la lámina de la hoja. Miden entre 6-15 cm de largo por 3-8 cm de ancho. En otoño van cambiando del verde al ocre, naranja y rojo y hace reconocibles los cerezos entre las distintas especies del bosque. Las flores son blancas y nacen en grupos de 2-8 unidades. Su floración es primavera-temprana, cuando el resto de árboles todavía no han sacado las hojas, lo que también hace muy visibles a los cerezos, incluso desde mucha distancia.



Corteza. FOTO: Hans-Martin Scheibner (CC BY-SA 3.0). www.ritmenatura.cat



Detalle de las glándulas de la hoja. FOTO: André Abrahami (CC BY-SA 2.5). www.ritmenatura.cat

El fruto es comestible y muy apreciado. Las cerezas son un recurso alimenticio muy importante para muchos animales silvestres y aunque son algo menos dulces que las cultivadas, son ricas en vitaminas y sales minerales. El fruto es carnoso y tiene un hueso en su interior. Al madurar, las cerezas son brillantes y lisas, de color rojo intenso, con tonalidades que pueden ir del amarillo al rojo oscuro o marrón casi negro. Suelen aparecer en parejas colgantes sujetas por un rabillo muy largo. Al madurar, a finales de primavera, es fácil verlas por el suelo.

Ecología y distribución

El cerezo está extendido por casi toda Europa, oeste de Asia y norte de África. Es una especie de árbol considerado autóctono, pero debido a que su cultivo está muy extendido y a que se asilvestra con facilidad, su distribución real es mucho más amplia.

En la Península Ibérica es una especie considerada norteña, frecuente en los bosques húmedos como especie acompañante de hayas, robles, castaños, etc. Es algo vulnerable a la sequía y a veces se le ha asociado a cursos de agua, por lo que hacia el sur, el cerezo busca las zonas más montañas, más húmedas.

De hecho, crece desde el nivel del mar hasta los 1500 m aproximadamente, llegando incluso hasta los 2000 m en Sierra Nevada. Es indiferente al sustrato, siempre que sean suelos bien desarrollados.

En Artikutza es bastante común ver pies sueltos o pequeñas agrupaciones entre robles y hayas. Muy fácil de reconocer por su espléndida floración primaveral que los hace muy visibles desde lejos antes de que las hojas de sus vecinos hayan salido.



El fruto, cerezas silvestres. FOTO: Steffen Pröbldorf (CC BY-SA 3.0). www.ritmenatura.cat

Usos y curiosidades



Chapa de cerezo

El cerezo silvestre es el origen de todas las variedades de cultivo y también se usa como patrón de injerto por su rusticidad. El gran valor gastronómico del fruto es la razón por la que el cerezo se haya extendido hoy día por todas las zonas templadas del mundo, empezando por griegos y romanos, que lo distribuyeron ampliamente por la cuenca mediterránea.

Es un árbol que también se usa en jardinería, por su vistosa floración. Existen unas cuantas variedades creadas especialmente para ello.

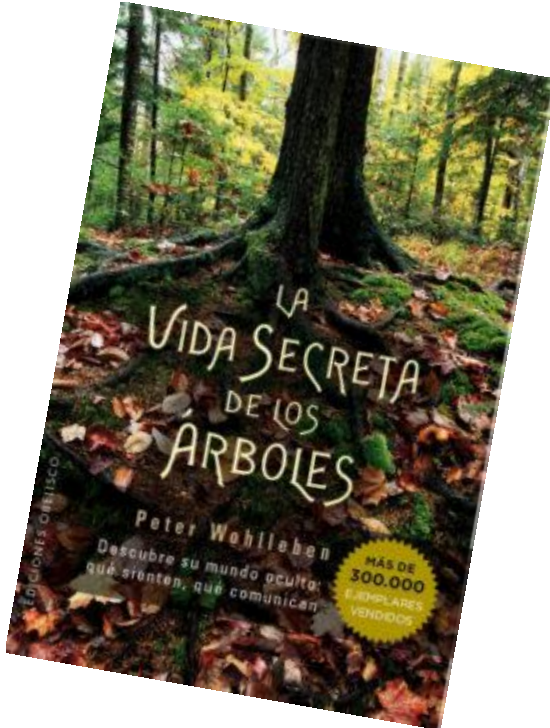
En cuanto a su madera, es probablemente una de las más apreciadas en ebanistería, por su bonito color rojizo y su dureza. Utilizada para mobiliario, instrumentos, etc.



Cerezo en flor. FOTO: Benjamin Gimmel (CC BY-SA 3.0). www.ritmenatura.cat

AL CALOR DEL FUEGO

La vida secreta de los árboles



Peter Wohlleben consiguió vender más de 300.000 copias de este libro editado en 2015. El origen del libro se haya en las observaciones propias del autor, como guarda forestal en el municipio alemán de Hümmel. Algo consumido por las rutinas y directrices de un trabajo orientado a la explotación, la inquietud y la pasión por la naturaleza le llevaron a poco a poco a una profunda observación del bosque y a llegar a percibir los lentos cambios, lejos de la rapidez e inmediatez a la que estamos acostumbrados y casi inimaginable para las personas de “a pie”.

En el libro narra los conocimientos y las experiencias propias que entremezcla con algunos avances científicos en la materia y consigue transportar y mostrar al lector lo más profundo de la vida de los árboles; sus capacidades de comunicación, su solidaridad con sus congéneres, su vida en sociedad...

En definitiva, reivindica un nuevo punto de vista de los árboles y de los bosques, que son piezas fundamentales de la vida de nuestro planeta y con los que de una manera u otra siempre estaremos relacionados.

GALERÍA DE IMÁGENES



La seta invasora *Clathrus archeri*, A. Santana

Si quieres compartir con nosotros alguna foto curiosa o que te guste y hayas sacado en Artikutza, ienvíanosla a artikutzanatura@donostia.eus! Envía también tu nombre y apellidos, el lugar o circunstancia en la que la hayas sacado y pon un título a tu fotografía.



Craterellus cornucopioides, A. Santana

Si deseas recibir el boletín “Artikutzako Ttanttak” envía tus datos (nombre, apellidos y dirección de correo electrónico) a la dirección artikutzanatura@donostia.eus y lo recibirás por correo electrónico.

También puedes contactarnos si te apetece hacer alguna actividad o si quieres informarte;

Telf.: 620 337 875



Rastros de jabalí. A. Santana



Papirus mukis en el bosque. E. Ruíz



Más. E. Ruíz.



Y más setas. A. Santana



Donostialdea desde Bianditz. A. Santana



Visitantes en la salida del Centenario. E. Ruiz

Y además estrenamos nueva señalización...



En la señalización de rutas y...

... con mapas actualizados.





DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN
Ingurumena
Medio Ambiente

